



Výbor pro zaměstnanost a sociální věci
Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví

CJ21_PV(2023)1107_1

ZÁPIS

ze schůze konané dne 7. listopadu 2023 od 9:00 do 9:40

BRUSEL

Schůze byla zahájena v úterý 7. listopadu 2023 v 9:09 a předsedali jí Dragoș Pîslaru a Robert Biedroń (spolupředsedové).

1. Přijetí pořadu jednání

Rozhodnutí: Návrh pořadu jednání byl přijat.

2. Sdělení předsedy

*** *Elektronické hlasování* ***

3. Normy pro orgány pro rovné zacházení v oblasti rovného zacházení se ženami a muži a rovné příležitosti pro ženy a muže v otázkách zaměstnání a povolání a zrušení článku 20 směrnice 2006/54/ES a článku 11 směrnice 2010/41/EU

CJ21/9/12285

***I 2022/0400(COD) COM(2022)0688 – C9-0409/2022

Zpravodajové

Marc Angel (S&D)

Sirpa Pietikäinen (PPE)

Příslušný výbor:

EMPL, FEMM*

Stanoviska:

JURI

Rozhodnutí: bez stanoviska

LIBE* Alice Kuhnke (Verts/ALE)

AD – PE751.894v03-00
AM – PE752.909v01-00

Vystoupili: Dragoş Pîslaru, Robert Biedroń, Sirpa Pietikäinen, Marc Angel.

- přijetí návrhu zprávy

Rozhodnutí: přijato: pro: 48, proti: 8, zdrželi se: 7

- hlasování o rozhodnutí o zahájení interinstitucionálních jednání

Rozhodnutí: přijato: pro: 47, proti: 8, zdrželi se: 6

***** Konec elektronického hlasování *****

* * *

Schůze skončila v 9:31.

Results of roll-call votes

Contents

1. Standards for equality bodies in the field of equal treatment and equal opportunities between women and men in matters of employment and occupation, and deleting Article 20 of Directive 2006/54/EC and Article 11 of Directive 2010/41/EU – 2022/0400(COD)	4
1.1. Compromise amendment 7	4
1.2. Final vote	4
1.3. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Standards for equality bodies in the field of equal treatment and equal opportunities between women and men in matters of employment and occupation, and deleting Article 20 of Directive 2006/54/EC and Article 11 of Directive 2010/41/EU – 2022/0400(COD)

1.1. Compromise amendment 7

42	+
PPE	Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Jarosław Duda, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Stelios Kypourouopoulos, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sirpa Pietikäinen, Eleni Stavrou, Eugen Tomac
Renew	Karen Melchior, Dragoș Pîslaru, Samira Rafaela
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Laura Ballarín Cereza, Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Mohammed Chahim, Estrella Durá Ferrandis, Alicia Homs Ginell, Radka Maxová, Maria Noichl, Evelyn Regner, Thijs Reuten, Daniela Rondinelli, Birgit Sippel, Marianne Vind
The Left	Leila Chaibi, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Romeo Franz, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Sylwia Spurek

7	-
NI	Ádám Kósa
PPE	Arba Kokalari
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Max Orville, Monica Semedo

13	0
ECR	Chiara Gemma, Anđelika Anna Mozdżanowska, Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Dominique Bilde
PPE	Lukas Mandl, Romana Tomc, Angelika Winzig, Tomáš Zdechovský
S&D	Ilan De Basso
The Left	Sandra Pereira

1.2. Final vote

48	+
PPE	Asim Ademov, Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Jarosław Duda, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Stelios Kypourouopoulos, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sirpa Pietikäinen, Eleni Stavrou
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Karen Melchior, Max Orville, Dragoș Pîslaru, Samira Rafaela, Monica Semedo

S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Laura Ballarín Cereza, Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Mohammed Chahim, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Alicia Homs Ginel, Radka Maxová, Maria Noichl, Evelyn Regner, Thijs Reuten, Daniela Rondinelli, Birgit Sippel, Marianne Vind
The Left	Leila Chaïbi, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Romeo Franz, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Sylwia Spurek

8	-
ECR	Chiara Gemma, Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Dominique Bilde
NI	Ádám Kósa
PPE	Arba Kokalari

7	0
ECR	Andżelika Anna Mozdżanowska
PPE	Lukas Mandl, Eugen Tomac, Romana Tomc, Angelika Winzig, Tomáš Zdechovský
The Left	Sandra Pereira

1.3. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations

47	+
PPE	Asim Ademov, Isabella Adinolfi, Maria da Graça Carvalho, Jarosław Duda, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Stelios Kypourouopoulos, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sirpa Pietikäinen, Eleni Stavrou, Eugen Tomac
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Samira Rafaela, Monica Semedo
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Laura Ballarín Cereza, Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Mohammed Chahim, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Alicia Homs Ginel, Radka Maxová, Maria Noichl, Evelyn Regner, Thijs Reuten, Daniela Rondinelli, Birgit Sippel, Marianne Vind
The Left	Leila Chaïbi, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Romeo Franz, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Sylwia Spurek

8	-
ECR	Chiara Gemma, Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Dominique Bilde

NI	Ádám Kósa
PPE	Arba Kokalari

6	0
ECR	Andželika Anna Mozdżanowska
PPE	Lukas Mandl, Romana Tomc, Angelika Winzig, Tomáš Zdechovský
The Left	Sandra Pereira

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΙΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Dragoş Pîslaru, Robert Biedroń, Alicia Homs Ginel, Eugenia Rodríguez Palop, Leila Chaibi, Sylwia Spurek, Romana Tomc, Katrin Langensiepen, Radka Mařová
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Isabella Adinolfi, João Albuquerque, Christine Anderson, Atidzhe Alieva-Veli, Marc Angel, Dominique Bilde, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Maria da Graça Carvalho, Ilan De Basso, Jarosław Duda, Rosa Estarás Ferragut, Estrella Durá Ferrandis, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Arba Kokalari, Alice Kuhnke, Stelios Kypouropoulos, Adam Kósa, Sara Matthieu, Karen Melchior, Anđželika Anna Mozdżanowska, Johan Nissinen, Maria Noichl, Max Orville, Sandra Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Samira Rafaela, Elżbieta Rafalska, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, Daniela Rondinelli, Pirkko Ruohonen-Lerner, Mounir Satouri, Monica Semedo, Eugen Tomac, Marianne Vind, Tomáš Zdechovský, Margarita de la Pisa Carrión, Lucia Āuriš Nicholsonová, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduořantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Laura Ballarín Cereza, Ilana Cicurel, Romeo Franz, Lukas Mandl, Birgit Sippel, Eleni Stavrou, Angelika Winzig,

209 (7)
Asim Ademov, Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Mohammed Chahim, Thijs Reuten
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Тоčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Тоčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatni orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgāos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew Verts/ALE ECR ID The Left NI</p>	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Monika Nogaj, Zuzana Hruscova, Andres Belmont Roldan, Michal Chajn, Helene Cuisinier, Helen Hoffmann, Bozica Matic, Saulius Milius, Nora Milotay, Danai Papadopoulou, Zivile Pavilonyte, Germana Viglietta, Irena Aramina, Claudia Arnold-Assakhen, Veronica Ferrari, Milena Krieg, Aikaterini Notaridou, Antoine Athanase Athanassiadis</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Raffaella Battella, Jari Kurittu, Sylvana Zammit</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman